

171197-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Washing and dry-cleaning services – Mietwäsche

OJ S 50/2026 12/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Studierendenwerk Dortmund AöR

R-phost: einkauf@stwdo.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Mietwäsche

Cur síos: Das Studierendenwerk Dortmund AöR benötigt für seine Beschäftigten Berufskleidung. Der vorliegende Auftrag beinhaltet die Vermietung, die Wäsche und die Pflege dieser Berufskleidung. Der Auftrag hat eine Grundlaufzeit von 4 Jahren. Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit einmalig um 12 Monate und danach nochmals um 6 Monate verlängern. Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Aitheantóir an nós imeachta: 85aacdc0-f6a3-45c5-93a4-99903c0676d3

Aitheantóir inmheánach: 3/26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Vogelpothsweg 85

Baile: Dortmund

Cód poist: 44227

Foroinn tíre (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Lieferstellen: siehe Vergabeunterlagen

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 900 000,00 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 200 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y8Q5E4T#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Mietwäsche

Cur síos: Das Studierendenwerk Dortmund AöR benötigt für seine Beschäftigten Berufskleidung. Der vorliegende Auftrag beinhaltet die Vermietung, die Wäsche und die Pflege dieser Berufskleidung. Der Auftrag hat eine Grundlaufzeit von 4 Jahren. Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit einmalig um 12 Monate und danach nochmals um 6 Monate verlängern. Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Aitheantóir inmheánach: 3/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Vogelpothsweg 85

Baile: Dortmund

Cód poist: 44227

Foroinn tíre (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Lieferstellen: siehe Vergabeunterlagen

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 66 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Grundlaufzeit: 48 Monate Verlängerung: Einmalig um bis zu 1 Jahr, danach noch einmal bis zu 6 Monate.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéir roghnúcháin: Der Bieter hat mit seinem Angebot drei Referenzaufträge nachzuweisen und hierfür die Anlage "Referenzen auszufüllen". Es bestehen an jeden

einzelnen Referenzauftrag die folgenden Mindestanforderungen: - Der Referenzauftrag muss die Erbringung von Leistungen der Reinigung und Instandhaltung von Berufsbekleidung für Gastronomiebetriebe betreffen; und - Diese Berufsbekleidung muss für mindestens 40 Personen bereitgestellt worden sein; und - Die Leistung im Referenzauftrag muss über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr erbracht worden sein; und - Das Ende der Leistungsausführung darf bei Ablauf der Angebotsfrist nicht länger als fünf Jahre zurückliegen.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8Q5E4T/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8Q5E4T>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8Q5E4T>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber wird sich bei der Nachforderung an die gesetzlichen Vorschriften der VgV halten.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 10/04/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Dortmund

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

An bonn cirt atá le fad an chreat-chomhaontaithe: Der Auftrag erfordert eine längere Einarbeitung. Dies rechtfertigt eine Ausnahme von der Regelvertragsdauer.

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der öffentliche Auftraggeber weist darauf hin, dass gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ein Nachprüfungsantrag vor der o.g. Vergabekammer unzulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Studierendenwerk Dortmund AöR

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Studierendenwerk Dortmund AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Studierendenwerk Dortmund AöR

Uimhir chlárúcháin: DE 124 732 135

Seoladh poist: Vogelpothsweg 85

Baile: Dortmund

Cód poist: 44227

Foroinn tíre (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentraler Einkauf

R-phost: einkauf@stwdo.de

Teil.: 0231-20649-0

Seoladh idirlín: <https://www.stwdo.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: DE 164242157

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Str. 9

Baile: Münster

Cód poist: 48128

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: vergabekammer@bzreg-muenster.nrw.de

R-phost: vergabekammer@bzreg-muenster.nrw.de

Teil.: +492514111691

Facs: +492514112165

Seoladh idirlín: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2ead14df-2805-42c3-9c74-306d081452ae - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/03/2026 15:08:38 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 171197-2026

Uimhir eagráin IO S: 50/2026

Dáta foilsithe: 12/03/2026